

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

Совместное совещание экспертов по Правилам,  
прилагаемым к Европейскому соглашению  
о международной перевозке опасных грузов  
по внутренним водным путям (ВОПОГ)  
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)

Тридцать четвертая сессия

Женева, 21–25 января 2019 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

Доклады неофициальных рабочих групп

**«Дорожная карта» по вопросу о смешивании на борту  
танкеров внутреннего плавания**

**Передано правительством Нидерландов\* \*\***

*Резюме*

**Существо предложения:** Ввиду того, что в августе 2018 года Комитет по вопросам безопасности не одобрил продолжение работы неофициальной рабочей группы, делегация Нидерландов решила попытаться спасти неофициальную рабочую группу, вызвавшись подготовить «дорожную карту» для ее дальнейшей работы. В пункте 3 делегация Нидерландов поднимает два ключевых вопроса, требующих рассмотрения Договаривающимися сторонами ВОПОГ.

**Предлагаемое решение:** В пункте 10 Комитету по вопросам безопасности предлагается отреагировать на «дорожную карту».

\* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR/ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2019/16.

\*\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/2018/21/Add.1 (9.3)).



**Справочные документы:** Неофициальный документ INF.15, представленный на тридцатой сессии  
ECE/TRANS/WP.15/AC.2/62 (пункты 24–25)  
ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2017/44  
Неофициальный документ INF.6, представленный на тридцать первой сессии  
ECE/TRANS/WP.15/AC.2/64 (пункты 51–52)  
Неофициальный документ INF.9, представленный на тридцать второй сессии  
ECE/TRANS/WP.15/AC.2/66 (пункты 77–81)  
ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2018/39  
Неофициальный документ INF.17, представленный на тридцать третьей сессии  
ECE/TRANS/WP.15/AC.2/68 (пункты 71–73)

## **Введение**

1. На своей тридцать третьей сессии Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ не одобрил продолжение работы неофициальной рабочей группы по смешиванию на борту танкеров внутреннего плавания. Делегация Нидерландов вызвалась подготовить «дорожную карту», призванную помочь определить будущее (работы) этой неофициальной рабочей группы.
2. По итогам неофициальных консультаций с нынешними членами неофициальной рабочей группы и делегатами, представляющими другие Договаривающиеся стороны ВОПОГ, делегация Нидерландов подготовила «дорожную карту», которая изложена в нижеследующих пунктах.

## **Основные принципиальные вопросы**

3. По мнению делегации Нидерландов, прежде чем заново разрабатывать круг ведения неофициальной рабочей группы, Комитету по вопросам безопасности необходимо дать четкий ответ на два ключевых и взаимосвязанных вопроса. Первый вопрос касается сущности ВОПОГ: имеет ли ВОПОГ своей целью максимально ограничить взаимодействие с опасными грузами вплоть до запрещения их смешивания на борту в любых возможных ситуациях? Если это не так, то необходимо рассмотреть еще один вопрос, который затрагивает сферу применения ВОПОГ. Если отдельные случаи смешивания на борту все же предусматриваются, то являются ли Правила, прилагаемые к ВОПОГ, наиболее подходящим соглашением, которым должны регулироваться допустимые случаи смешивания на борту? Неофициальной рабочей группе имеет смысл продолжить свою работу только в том случае, если явное большинство Договаривающихся сторон ВОПОГ дадут положительный ответ на второй вопрос.

## **Возможные темы для обсуждения в неофициальной рабочей группе**

4. Делегация Нидерландов подготовила и проанализировала темы, которые могли бы быть рассмотрены на следующем совещании неофициальной рабочей группы при условии, что вопросы, поднятые в пункте 3, не вызовут непреодолимых разногласий. На основе итогов обсуждений, ранее состоявшихся в рамках Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ, был сделан вывод, что любое предложение, ведущее к допущению смешивания веществ с различными номерами ООН, в настоящее время не представляется возможным, во всяком случае с политической точки зрения. Нидерландская делегация выявила две темы, которые можно было бы обсудить в

рамках неофициальной рабочей группы и которые не влияют на основу правил ВОПОГ – классификацию перевозимых веществ.

5. Первый вопрос, который мог бы быть рассмотрен сначала Договаривающимися сторонами, а затем в рамках неофициальной рабочей группы, – это смешивание в грузовых танках двух веществ, имеющих один и тот же номер ООН. Такое смешивание, однако, должно допускаться для весьма короткого перечня веществ и осуществляться в строго определенных условиях, в отношении которых можно заключить, что операция по смешиванию не приведет к химической реакции и не повлияет на классификацию первоначального вещества. Стоит обратить внимание на тот факт, что Комитет по вопросам безопасности на своей тридцать второй сессии (см. пункт 79 документа ECE/TRANS/WP.15/AC.2/66) уже отказался «предоставить всем веществам под одним и тем же номером ООН отступление общего характера в отношении погрузки поверх на баржах».

6. Второй вопрос касается производства так называемых альтернативных видов топлива. Делегации Нидерландов представляется, что большинство Договаривающихся сторон ВОПОГ согласны с добавлением неопасных видов биотоплива к весьма ограниченному перечню номеров ООН при условии отсутствия последствий для классификации первоначального вещества.

## Круг ведения и план работы

7. Неофициальной рабочей группе может быть поручено следующее:

а) разработка поправок к Правилам, прилагаемым к ВОПОГ, которые регулировали бы:

i) безопасное смешивание в грузовом танке одного опасного вещества с другим опасным веществом, имеющим тот же номер ООН, при условии, что эта операция не приведет к какой-либо химической реакции и изменению классификации вещества, изначально находившегося в грузовом танке; и

ii) безопасное смешивание неопасных веществ с опасным веществом в грузовом танке для производства биотоплива при условии, что такое смешивание не может привести к какой-либо химической реакции и изменению классификации вещества, изначально находившегося в грузовом танке;

б) рассмотрение следующих вопросов (список не является исчерпывающим):

i) максимальное число смешиваемых веществ;

ii) максимальное количество смешиваемых веществ;

iii) утверждение компетентным органом, ответственным за предоставление лицензии оператору берегового сооружения;

iv) документация;

v) географическое ограничение;

vi) обучение участвующих сторон;

vii) обязанности;

viii) оперативные процедуры (например, использование газовозвратного трубопровода);

с) представление промежуточного доклада Комитету по вопросам безопасности на его тридцать пятой сессии в августе 2019 года и представление (после утверждения этого доклада) предложений о внесении поправок в Правила, прилагаемые к ВОПОГ, на тридцать шестой сессии Комитета по вопросам безопасности в январе 2020 года.

## **Последующие действия**

8. Делегация Нидерландов просит Комитет по вопросам безопасности обсудить предлагаемую «дорожную карту» по вопросу о смешивании на борту, по возможности ответить на вопросы, поставленные в пункте 3, и предлагает Комитету по вопросам безопасности принять меры, которые он сочтет целесообразными.

---